



COMUNE  
CASALECCHIO DI RENO

# Ciocola-ti-amo

Festa del Cioccolato

12/13 febbraio 2011

Piazza del Popolo - Piazza dei Caduti

Casalecchio di Reno





FORMAZIONE/CONSULENZA

MANUTENZIONE VERDE E VIABILITÀ

COMMERCIO MACCHINE AGRICOLE  
E MOVIMENTO TERRA

INSTALLAZIONE DI IMPIANTI FOTOVOLTAICI



**EGV Servizi s.r.l.** - via Gesso 20/6 - 40069 Zola Predosa (BO)

Fax 0515880714 - e-mail: [info@egvservizi.it](mailto:info@egvservizi.it) - web: [www.egvservizi.it](http://www.egvservizi.it)

Cell. Emilio Grandi Venturi 3406055671 - Cell. Gianluca Rossi 3406055412

Centro  
Nara  
Ventura

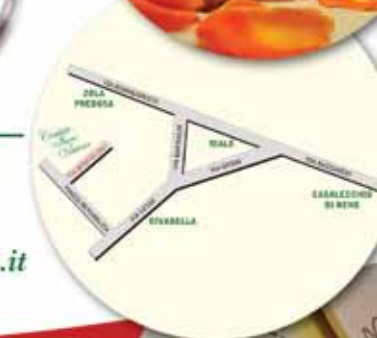
*Benessere - Salute - Bellezza*

- Trattamenti Viso Specifici
- Depilazione Donna
- Luce Pulsata
- Depilazione Uomo
- SPA Manager
- SPA: Sauna, Bagno Turco
- Idromassaggio
- Corredo a nostro carico
- Solarium
- Centro Dimagrimento Assistito
- Trattamenti Corpo
- Massaggi

**PEELING E MASSAGGI AL CIOCCOLATO**



Via Bonfiglioli, 9/A - Tel. **051.676.03.57**  
Ponterivabella - 40050 Monte San Pietro (BO)  
[info@centronaraventura.it](mailto:info@centronaraventura.it) - [www.centronaraventura.it](http://www.centronaraventura.it)



*Regala o regalati attimi di romantico benessere...  
un pensiero originale per un momento frizzante.  
Affidati a noi, ti organizzeremo una serata indimenticabile  
con tante bollicine per coccolarti e farti coccolare  
non te ne pentirai!!!*

*Regala  
Benessere!!!*



**CASALECCHIO DI RENO (Bologna)**  
Via Marconi 101 - Tel. 051.613.03.81

**CASTENASO (Bologna)**  
Via Nasica 85 - Tel. 051.78.67.68

**CASTELGUELFO (Imola)**  
Via San Carlo 10/P - Tel. 0542.67.06.58



**Revisioni Auto e Moto**

Conc. MCTC



• CASALECCHIO DI RENO: Tel. 051.613.28.80 • SILLA: Tel. 0534.300.32 •  
• PISTOIA 1: Tel. 0573.903.268 • PISTOIA 2 **PCI** POINT •

**SAFE SYSTEM**

**inferriate di sicurezza**

brevetto by **INVICTA**  
ESPERTI IN SICUREZZA

**Show Room e Vendita:**

Via Ugo Bassi 19 - CASALECCHIO DI RENO (BO) - Tel. e Fax **051.57.87.55**  
e-mail: [info@invictasicurezza.it](mailto:info@invictasicurezza.it) - web: [www.safesystem-invicta.com](http://www.safesystem-invicta.com)

**NEL MESE DI FEBBRAIO SCONTI PARTICOLARI!!!**



**OTTICA INN**

*Rivederci sarà un piacere*

**PRESENTANDO IL COUPON SI USUFRUISCE DI UNO**

**SCONTO DI € 25,00\***

\*SU UNA SPESA MINIMA DI € 100,00  
coupon non cumulabile con altre promozioni in corso e saldi

Casalecchio centro Meridiana - Via Aldo Moro 18 - Tel. 051.571.894

## Ciocola-ti-amo 2011

**La Festa del Cioccolato:  
un appuntamento destinato ad entrare  
nel calendario dei casalecchiesi**

Siamo solo alla seconda edizione, ma dopo il grande successo registrato lo scorso anno, non potevano non replicare un evento che, come la Festa del Gelato, si avvia a diventare un appuntamento fisso per ogni casalecchiese - e non solo! **Casalecchio fa Centro**, fedele al proprio mandato di promuovere e valorizzare il centro storico della città e creare occasioni di qualità per mettere in luce l'offerta commerciale, ha dato mandato ad **Eventi** per realizzare questa seconda edizione della Festa del Cioccolato.

**Ciocola-ti-amo** esprime una vocazione naturale ad abbinarsi alla festa di San Valentino, celebrando l'amore e gli innamorati di ogni età, senza dimenticare l'amore per la nostra città, che di recente ha festeggiato il riconoscimento della Chiusa da parte dell'Unesco come Patrimonio Messaggero di Pace: i cioccolatieri in esposizione realizzeranno grazie alla propria arte e alla fantasia vere e proprie opere di cioccolato dedicate a questo importante evento. Anche quest'anno i bambini e i ragazzi sono protagonisti con una giornata



interamente dedicata a loro: giovedì mattina celebreranno il Processo al Cioccolato con le domande più strane e curiose a cui risponderanno gli esperti di CNA, promotore del marchio **CiocchinBo**.

Per tutta la giornata di sabato e domenica l'offerta commerciale sarà arricchita dalla presenza di produttori agricoli, anche biologici, che proporranno miele, vino e marmellate, mentre i negozi del centro resteranno aperti, offrendo ai clienti l'occasione di approfittare dei saldi in corso. L'Amministrazione Comunale desidera ringraziare i commercianti e le associazioni di categoria che hanno contribuito all'organizzazione dell'evento. **Buon cioccolato a tutti!**

*Carmela Brunetti*  
Assessore alle Attività Produttive  
Comune di Casalecchio di Reno



# Autocarrozzeria Vanelli Srl

**VI ASPETTIAMO NELLA NUOVA SEDE DI  
VIA CIMABUE N.2 (angolo Via Porrettana) CASALECCHIO DI RENO**



Tel. 051.57.58.65 - Fax 051.57.04.54  
vanelli@carrozzeria-vanelli.it - www.carrozzeria-vanelli.it



Associazione di Bologna  
Sede Casalecchio di Reno

*e i Maestri Cioccolatieri del* **CIOCCHINO BO**  
*protagonisti del* **CIOCOSHOW**  
La Magia del Cioccolato

*Invitano bambini e adulti a visitare  
la Festa del Cioccolato a Casalecchio*



CNA Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa  
Sede di Casalecchio di Reno: VILLA DALL'OLIO - Via Guinizelli 5  
Tel. 051.29.88.211 - Fax 051.29.88.260 - e-mail: casalecchio@bo.cna.it  
Orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 13.00 - il pomeriggio su appuntamento

## i maestri Cioccolatieri



### ARLOTTI & SARTONI

Via Gherghenzano, 1/2  
San Giorgio di Piano (BO)  
Tel. 051 6636090  
Fax 051 6636052



### LA CIOCCOLATERIA CAPUT VILLA

Via A. Volta, 7  
Rivanazzano  
Saliceto Terme (PV)  
Tel. 0383 933345  
348 3036178



### DOLCI EXPRESS di Antonio Schettini

Via Statale, 1  
Merate (LC)  
Tel. 392 0750602  
Fax 039 9903401



### DOLCILANDIA snc di Maggioni e Galizzi

Via Moia, 101  
Brugherio (MI)  
Tel. 333 3461406  
Fax 039 669205



### GELATERIA OBELIX di Masotti Stefano

Piazza Baldini, 1  
Mezzolara di Budrio (BO)  
Tel. 347 5400537



### GELATERIA MIRAGGIO snc di Ablondi Pietro & C.

Via Dante Alighieri, 22  
Medesano (PR)  
Tel. 347 2621415  
Fax 0525 420066



### COCOA

Via Guelfa, 45  
Cortona (AR)  
Tel. 0575 613710



### PASTICCERIA VECCHIA BRIANZA

di Ventruto Anna  
Via G. da Sovico, 133/b  
Sovico (MI)  
Tel. 039 2013657  
Fax 039 2013657



### CIOCCOLATERIA APULEJO


Via Lungo Adige Marco  
Apulejo, 58 - Trento  
Tel. 0461 232316  
Fax 0461 232316



## AVVISO IMPORTANTE 12-13 FEBBRAIO 2011

RITAGLIA E PRESENTA QUESTO COUPON PER AVERE LO SCONTO DEL 10%  
SULL'ACQUISTO DEL CIOCCOLATO  
ACQUISTA IL CIOCCOLATO E AVRAI LO SCONTO NEI NEGOZI CONVENZIONATI

# operazione **BiCioc**

<b>M.24</b> <b>Abbigliamento</b> Via Garibaldi 24 <b>SCONTO 50%</b>	<b>Profumeria</b> <b>Mara</b> Via Porrettana 62 <b>SCONTO 10%</b>	<b>Erboristeria Parafarmacia</b> <b>Il Giardino dei Semplici</b> Via Porrettana 66/2 <b>SCONTO 10%</b>
<b>Ottica</b> <b>Style</b> Via Marconi 116 <b>SCONTO 15%</b>	<b>Sarti</b> <b>Sport</b> Piazza Kennedy 1 <b>SCONTO 20%</b>	<b>Valeria</b> <b>Abbigliamento</b> Via Porrettana 78 <b>SCONTO 10%</b>
<b>Farmacia San Martino</b> Via Garibaldi 2 <b>SCONTO 10%</b> solo su prodotti da banco e cosmetica	<b>Ori</b> <b>Gioielli</b> Via Marconi 120 <b>SCONTO 15%</b>	<b>AMA</b> Via Pascoli 16 <b>SCONTO 10%</b>
<b>L'Ariete</b> Via Garibaldi 15 <b>SCONTO 20%</b> sui diritti d'agenzia	<b>La Cartoleria</b> <b>di Zanotti</b> Via Garibaldi 32 <b>SCONTO 10%</b>	<b>Gelateria Laboratorio</b> <b>3° Girone</b> Via IV Novembre 2 <b>SCONTO 10%</b>
<b>Cavalieri</b> <b>Gioielli</b> Via Porrettana 66/3 <b>SCONTO 10%</b>	<b>Foto Ottica Cine</b> <b>Venturi</b> Via Porrettana 76/4 <b>SCONTO 10%</b>	<b>Vanità</b> <b>Profumeria</b> Via Marconi 158/2 <b>SCONTO 15%</b>
 	<b>Reinflex</b> Via Porrettana 434 ulteriore <b>SCONTO 10%</b> sulla biancheria	 

**I PRIMI SPECIALIZZATI IN OCCHIALI PROGRESSIVI**



## Ottica Mania

**SCONTO 25%**  
**SU OCCHIALI VISTA E SOLE**

**VIA MARGONI 44 - CASALECCHIO DI RENO (BO)**

**Tel. 051.57.33.79 - www.otticamania.net**

**AVVISO IMPORTANTE**  
**DAL 9 AL 19 FEBBRAIO 2011**

RITAGLIA E PRESENTA QUESTO COUPON PER AVERE LO SCONTO DEL 10%  
SULL'ACQUISTO DEL CIOCCOLATO  
ACQUISTA IL CIOCCOLATO E AVRAI LO SCONTO NEI NEGOZI CONVENZIONATI

# programma **sabato 12 febbraio**

## PIAZZA DEL POPOLO

Ore 10.00

- **Inaugurazione della seconda Festa del Cioccolato** alla presenza delle autorità
- Apertura degli stand espositivi dei **Maestri Cioccolatieri di CIOCCHinBO**
- **Correre fa bene, ma la cioccolata pure** Camminata rilassata e solidale per le vie di Casalecchio a cura dell'Associazione Parco dei Cedri/ Avis

Dalle ore 10.00 alle ore 19.00

- **Jumping, Gonfiabile e Giochi**
- Associazioni di Volontariato AVIS



Ore 12.00

- **Pranzo con menù al cioccolato** presso Sfoglia Rina
- Dalle ore 15.00
- **Giochi e Animazioni** le grandi bolle di sapone



## PIAZZA DEI CADUTI

Ore 10.00

- **Apertura straordinaria del Chiosco in Piazzetta**
- Dalle ore 10.00 alle ore 19.00
- **Mercatino della terra** Aziende agricole produttrici (miele - confetture - vino)
- **Gonfiabile, Giochi e Animazione**
- Ore 19.00 - **Chiusura stand**

## giovedì 10 febbraio

- Ore 10.00 - **Casa della conoscenza "PROCESSIAMO IL CIOCCOLATO"**

- **Giuseppe Sartoni** - Presidente Associazione Italiana Maestri Cioccolatieri CIOCCHinBO
- **Dott. Francesco De Dominicis** - CNA alimentari Responsabile del collegio di controllo di CIOCCHinBO
- **Dott.ssa Namita Negri** - Dietista di Melamangio (Concerta)
- **Dott. Balanzone** - Ghino Collina

RISPONDONO ALLE DOMANDE DEI BAMBINI DELLE SCUOLE DI CASALECCHIO DI RENO AL TERMINE DELL'INIZIATIVA ASSAGGIO DI CIOCCOLATA CALDA A CURA DI AMBARADAN

IN OCCASIONE DELLA FESTA MENU' AL CIOCCOLATO



...e a pranzo  
**minestre e tigelle**  
servite nel nuovo locale



Tel. 051.613.53.89 - Via Petrarca 11/VI (di fronte al Teatro Comunale) Casalecchio di Reno



# G&G CARS & BIKES S.R.L.

## OFFICINA E GOMMISTA AUTO E MOTO

Tel. e Fax: 051.59.24.18

Via Reno n° 7/6 - 40033 CASALECCHIO DI RENO (BO)



# Ambaradan

## Gelateria & Piadineria

- gelato affogato nel cioccolato caldo
- crepès alla nutella
- praline e cioccolatini
- cioccolata calda con panna

...A due passi dal Parco Talon: Via Porrettana 197  
Casalecchio di Reno - Tel. 051.199.844.88

...Il chiosco in Piazzetta: Via Marconi 35/2  
Casalecchio di Reno - Tel. 051.57.22.46

## ELIOGRAFIA D.S.

Via Porrettana, 428 CASALECCHIO DI RENO (BO)

### Grafica e Stampe

b/n e colori dal biglietto da visita al cartello -  
partecipazioni e inviti per i tuoi eventi

info.ds@eliografiads.191.it | eliografia.ds@eliografiads.191.it



Tel e Fax  
**051 - 59.30.76**

Speciale San Valentino: con questo coupon  
sconto 10% sui nostri romantici  
gadgets personalizzati portafoto,  
tappetini mouse, puzzle, stampe su tela...



## Tagliavini srl

- Impianti idrosanitari - Gas riscaldamento
- Condizionamento - Depurazione aria/acqua
- Energie alternative - Ristrutturazioni complete

Tel. 051.571285 - Fax 051.6130656

www.tagliavinisrl.com - info@tagliavinisrl.com

40033 Casalecchio di Reno (BO) - Via Porrettana 424



Pasticceria Pollacci S.r.l.  
Via Marconi, 80 - Casalecchio di Reno (BO)  
Tel. e Fax 051.591.002

Bar • Pasticceria  
Gelateria • Enoteca

DEGUSTAZIONE CIOCCOLATA CALDA

# programma domenica 13 febbraio

### PIAZZA DEL POPOLO

Ore 10.00

- Apertura degli stand espositivi  
dei **Maestri Cioccolatieri** di CIOCCHinBO

Dalle ore 10.00 alle ore 19.00

- **Jumping, Gonfiabile e Giochi**
- Associazioni di Volontariato AVIS

Ore 12.00

- Pranzo con menù al cioccolato  
presso Sfoglia Rina

Ore 15.00

- **Spettacolo di Burattini**  
Il maestro cioccolatiere del re



Ore 17.30

- **LANCIO DELLE LANTERNE DELL'AMORE**



### PIAZZA DEI CADUTI

Ore 10.00

- Apertura straordinaria  
del Chiosco in Piazzetta

Dalle ore 10.00 alle ore 19.00

- **Mercatino della terra**  
Aziende agricole produttrici  
(miele - confetture - vino)

- **Gonfiabile, Giochi e Animazione**

Ore 19.00 - Chiusura della seconda

Festa del Cioccolato: CIOCCOLA-TI-AMO



via Bazzanese 5 - Tel. 051.591.872  
40033 Casalecchio di Reno (BO)  
Staff Pacifici Manuel

**NON SOLO FRUTTA...**



**COSTRUZIONI STRADALI, OPERE FOGNARIE - IMPRESA EDILE, SCAVI E MOVIMENTO TERRA**  
**COSTRUZIONE E VENDITA MANUFATTI IN CEMENTO - DEMOLIZIONI IN GENERE - FORNITURA DI MATERIALE DA COSTRUZIONE**

FRATELLI PRESSI s.r.l. Amministrazione e Magazzino: Via Caduti di Casteldebole 122/C - 40132 BO  
Tel. 051.613.13.51 (4 linee r.a.) - Fax 051.57.20.31 - e-mail: fratellipressi@pressi.it

# Venturi

AUTOSPURGHI S.R.L.

FRANCO VENTURI



PRONTO INTERVENTO

Tel. **051 731 110** r.a.

- Spurgo pozzi neri ■ Disotturazioni
- Pulizia colonne di scarico ■ Pulizia canalizzazioni
- Lavaggio strade ■ Pulizia cisterne
- Bonifiche ambientali ■ Aspirazione fanghi ■ Trasporto A.D.R. rifiuti speciali e pericolosi

numero verde  
**800-010815**



## Venturi Ambiente

Divisione Videoispezioni e Risanamento

- Servizio detector ■ Geofono cercaperdite e localizzatore di tubazioni ■ Cestello elevatore
- Spazzatrici per strada e piazzali ■ Fognature da D. 2,5 a D. 150 cm. con rilievi planimetrici
- Canne fumarie, colonne di scarico, condotte di aerazione
- Rilascio di VHS/DVD e su richiesta relazione tecnica

**RELINING**  
SISTEMA DI RISANAMENTO  
NON DISTRUTTIVO



Via A. Parmeggiani 10 - 40011 Anzola Emilia (BO) - Tel. 051.73.11.10 - Fax 051.73.16.13  
info@venturiautospurghi.it - www.venturiautospurghi.it

SASSO MARCONI: Via Maranina 2 - SAN LAZZARO DI SAVENA: Via Salarolo 2